

Die erste
Litfaßsäule
in Berlin



The first
Litfass Pillar
in Berlin

dienen. Der mittelalterliche amtliche Ausrufer war nun endgültig in die kleinsten Dörfer abgedrängt, und der vergitterte Ankündigungskasten fristete von nun ab bis heute meist nur noch sein Dasein in den dunklen Gängen vor den Amtsstuben der Behörden. Litfaß selbst erkannte, daß die Werbung ganz neuer Mittel bedurfte, um sich im Getriebe der Großstadt Geltung zu verschaffen und den Vorübergehenden zu fesseln. Noch war man zu dieser Zeit in Deutschland nicht so weit wie in Frankreich, wo Jules Chéret den neuen Plakatstil schuf, dem sich von nun an fast alle bedeutenden Künstler der Gebrauchsgraphik zuwandten.

the smallest villages and the official notice board has from then on dragged a, for the most part, neglected existence behind its wire netting in the dark passages of government offices.

Litfass himself recognized that advertising demanded totally new methods if an impression were to be made and the attention of passers-by attracted in the bustle of large towns. Germany was not so advanced at the time as was France where Jules Chéret was creating the new poster style which was adapted from then on by almost all commercial artists of note.

Transl. by E. L. W-Williams